

《并非孤独》

图书基本信息

书名：《并非孤独》

13位ISBN编号：9787806397558

10位ISBN编号：7806397558

出版时间：2002-8

出版社：哈尔滨出版社

作者：[法] 菲利普·德莱姆 著,[法] 马丁·德莱姆 绘图

页数：60

译者：孙继成,韩述

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《并非孤独》

内容概要

这是一部探索人生的书，平凡的素材却蕴涵着世人的感叹与快乐；这是一部关于友谊与爱情的书，它帮助我们审视人间万象，解读你我的心声；这是一部追溯昔日的光阴、孤独、忧愁、灵感与自由的书，它让我们在回忆中感受各种美好瞬间给人们带来的幸福。

《并非孤独》

书籍目录

- 1 时间 The Time
- 2 童年 The Childhood
- 3 旅行 The Traveling
- 4 勇气 The Courage
- 5 灵感 The Inspiration
- 6 梦乡 Dreams
- 7 幻灭 The Disillusionment
- 8 犹豫 The Hesitations
- 9 别离 The Separation
- 10 行动 The Action
- 11 反抗 The Disobedience
- 12 自由 The Liberty
- 13 幸福 The Happiness
- 14 诞生 The Naissance
- 15 孤独 The Solitude
- 16 真实 The Truth
- 17 现实 The Reality
- 18 悲伤 The Sorrow
- 19 挑战 The Challenge
- 20 应试 The Examination
- 21 信念 The Confidence
- 22 恐惧 The Fear
- 23 原形 The Identity
- 24 回忆 The Souvenir
- 25 忘却 The Oblivion
- 26 友情 The Friendship
- 27 年龄 The Age
- 28 忍耐 The Patience
- 29 信赖 The Confidence

《并非孤独》

精彩短评

- 1、我还可以回到2010么。。。
- 2、英文和中文完全对不上，是不是读法文才会有效？
- 3、初中某一天在新闻书店找到的，磨损了，躺在奥德赛上面，很漂亮的绘本，呵呵..第一口啤酒的滋味..
- 4、这是小时候买的最贵的一本书 还为它写了一首诗呢 当时特别喜欢
- 5、英文更好一些。很早之前买的，现在重新翻看，觉得当时肯定没读懂。
- 6、这是03年生日时，源送的生日礼物~~写了一段话：大声哭后，接着一个深呼吸，然后摸摸自己的鼻子，为自己笑一笑，哈~便万事大吉。书中的每一句话都非常经典。时间 童年 旅行 勇气 灵感 梦想 幻灭 犹豫 别离 行动 反抗 自由 幸福 诞生 孤独 真实 现实 悲伤 挑战 应试 信念 恐惧 原形 回忆 忘却 友情 年龄 忍耐 信赖~~~
- 7、这是一本很薄的书，只有60页，其中32页是图。剩下的28页，有的是一段话，有的是一句话。就是这样简单的一本书，每一篇的内容却都值得细嚼慢咽。回味才懂得。
- 8、中文翻译很差，英文读起来很美。法文应该更美吧，不过我都没有读出孤独来~
- 9、细碎的文字
- 10、在无意中淘到的，中英文对照，语言简单却蕴含深刻的哲理，绘图简洁而雅致。这是我很早以前收集的绘本，与这本书不经意间的邂逅开启了我对法式浪漫的理解。
- 11、里面有一句话记忆深刻
- 12、当年在书店橱窗看到就走不动了，水彩插画很美
- 13、突然想起来初中的时候读过这个!!!哥命中注定就是一枚银。镯。女。纸。
- 14、中学时看的书，四颗星给那段永恒的记忆
- 15、be single without solitude
- 16、创造世界的正是那瞬间的目光。
- 17、易碎的。
- 18、初中在定王台买的绘图本,包装简洁精美,是精装版的，中英对照的一些小诗,还配两个薄薄的书签,现在还在我的书柜里好好待着.
- 19、只是不喜欢翻译
- 20、插画很漂亮
- 21、没有了。nothing but the limp shoulders remain in the memory。
- 22、年少时挚友的馈赠
- 23、2002年12月19日买的书，为了这本书，跑遍了各大书店，喜欢
- 24、图文并茂，图为文解
- 25、终于买到这本书了，内牛
- 26、内容少少，但插画不错
- 27、有点看不太懂，不过学会了一个单词“solitude”
- 28、生活的痕迹
- 29、听别人推荐买的此书，一般吧，有点失望
- 30、午休的半个小时读完了 记住了些许字句 画面 但是所有的内容 就像吃到肚子里的午餐一样 还没完全消化
- 31、里面的插图太美了~翻译得太烂.....
- 32、还好吧，就是翻译的有点太悲观太孤独了，觉得原作者表达的并不是这样
- 33、凛冽的温存
- 34、当年在图书馆偶遇的绘本。特别喜欢。从网上买到了二手。超开心。后来在先锋书店看到文案作者的另一本书，当时觉得惊喜极了。
- 35、我的枕边书
- 36、。这类书要买
- 37、好喜欢里面的英文 以前全背过

《并非孤独》

38、飘渺。。

39、很小的时候买的书。那时候吸引我的并不是文字，而是一幅幅精美的插画，以及封面上那个神秘的英文单词。后来才知道，fragile，脆弱的。只是不懂它为何会译成“并非孤独”。突然想起在微博上看到的一句话：即使没有欣喜的结果，也一度温暖过冷若冰霜的心灵。也许是因为这样吧，脆弱但并非孤独。

40、每一片小短文配着恰当的图，足以感动所有看过他的人。

41、以前有过，送给男友了

42、在苏图读掉的一本书，很薄，绘本和《小王子》的风格很像，中译本和英译本差了好多，不知道英译本和原本差距有多少。很喜欢里面的一个章节“ Just plant several seeds and let time to decide their fates. Be patient! Be satisfied with a minor progress in their life. Be a friend of silence and silence is our loyal friend since the ancient past. ”

43、适合经常乱想的人读

44、格局不够...3.5

45、很轻松的一本绘本

46、我很少给书这么低的分 原文不知道 或许很美好 但现在这本 被翻译毁了 毁得很彻底

47、是很冬天的。

48、好喜欢书里的插图

49、好评如潮?不懂不懂..

翻译的我感觉差强人意..

《并非孤独》

精彩书评

- 1、第一次拿到书时真的觉得装帧很漂亮，纸质和色彩可能是和里面少女的水彩画相呼应吧，里面附有两张主题书签。如果让其他大家去写每个主题都可以是一本厚厚的著作，philippe只有简单的言语就道出了其中的奥秘，martine配的图也是恰到好处。Fragiles被中文译者译为并非孤独，可能是其中的一句：Be single without solitude~~ 遗憾的是译者是按英文版译的，句式大都改变，浓厚的修饰词让本应简洁的句子略显累赘。相对起来，台湾版的《脆弱》是著名译者尉迟秀译自法语版，更符合原文的句式和意境。孙译：梦乡钟表似的同心圆，悠悠飘扬的气泡，细润清新的气息。气泡中充满了秘密，他独自逃脱，闪烁着飞向天空，自由地在空中飞翔，这是一次充满忧愁的旅行。不知不觉地，它飞得更高，飞得更远，直到你的目光无法触及，痛苦将在这飞行中消逝。世界是个同心圆，气泡也是一个世界。尉译：夢想 時間的泡泡，是輕盈的小水滴。才輕輕一吹，小水滴就裝滿秘密，一個一個，飛了起來。才輕輕一吹，憂鬱就隨風出去遠行。再高一點點，邊界不見了，再遠一點點。痛苦在太空裡變得好溫馴。地球變成了一顆泡泡，泡泡變成一顆地球。
- 2、闲来无事去图书馆逛逛，这本书本来就薄，被旁边磅礴厚重的书本挤得够呛，偶然就看见了，装帧真好看，插图很有感觉，很庆幸能找到这本书，里边的每一句话都够我仔细沉淀和深思，也可能是我智商情商太低的原因吧！哈哈---
- 3、冥冥中觉得，离原本差别太远冥冥，是因为原本是法文的，我压根没见过。而我看到的已经是英文，而这本中文离英文又差得不是一般二般。。。而书名，本身就是我在骗我，是不是希望看过的人发现自己不孤独啊？问题是读一本好书一般都会有体贴的感觉，这可不是书名叫啥就能干啥的这个中国翻译实在是太孤独了吧我还是喜欢朴实的翻译又及，不如看看这版
：<http://www.douban.com/subject/1424329/>

《并非孤独》

章节试读

1、《并非孤独》的笔记-第48页

我知道自己的存在，但却无法了解真正的自己。

2、《并非孤独》的笔记-第11页

It is the glance that makes the world different.

《并非孤独》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com